



SLOVENSKI STANDARD
kSIST FprEN 14037-5:2015

01-december-2015

**Prosto obešene grelne in hladilne površine za vodo s temperaturo do 120 °C - 5.
del: Predizdelane stropne sevalne plošče za ogrevanje prostora - Preskusna
metoda za določitev toplotne moči**

Free hanging heating and cooling surfaces for water with a temperature below 120°C -
Part 5: Open or closed heated ceiling surfaces - Test method for thermal output

An der Decke frei abgehängte Heiz- und Kühlflächen für Wasser mit einer Temperatur
unter 120 °C - Teil 5: Prüfverfahren für die Wärmeleistung von offenen oder
geschlossenen Deckenheizflächen

Panneaux rayonnants de chauffage et de rafraîchissement alimentés avec une eau à
une température inférieure à 120 °C - Partie 5 : Méthode d'essai pour la détermination
de la puissance thermique des surfaces de plafond de chauffage ouverts ou fermés

Ta slovenski standard je istoveten z: FprEN 14037-5

ICS:

91.140.10	Sistemi centralnega ogrevanja	Central heating systems
-----------	----------------------------------	-------------------------

kSIST FprEN 14037-5:2015	en,fr,de
---------------------------------	-----------------

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT
FprEN 14037-5

September 2015

ICS 91.140.10

English Version

Free hanging heating and cooling surfaces for water with a temperature below 120°C - Part 5: Open or closed heated ceiling surfaces - Test method for thermal output

Panneaux rayonnants de chauffage et de rafraîchissement alimentés avec une eau à une température inférieure à 120 °C - Partie 5 : Méthode d'essai pour la détermination de la puissance thermique des surfaces de plafond de chauffage ouverts ou fermés

An der Decke frei abgehängte Heiz- und Kühlflächen für Wasser mit einer Temperatur unter 120 °C - Teil 5: Prüfverfahren für die Wärmeleistung von offenen oder geschlossenen Deckenheizflächen

This draft European Standard is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 130.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
European foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Symbols and units	6
5 Testing of thermal output	6
6 Test methods	8
7 Carrying out the measurement	8
7.1 General.....	8
7.2 Test design.....	8
7.3 Connection of the test sample to the measuring circuit.....	8
7.4 Mass flow	9
7.5 Test temperature	9
7.6 Reference room temperature	9
7.7 Steady-state conditions.....	9
7.8 Heat output.....	9
7.9 Result of measurement - characteristic equation	9
7.10 Standard output.....	10
7.11 Interpolation of values of the thermal output	10
8 Upper insulation.....	10
9 Test report.....	10
9.1 General.....	10
9.2 Data	10
10 Examples for the determination of the active length of different ceiling mounted heating surfaces.....	12
Annex A (informative) Specimen of the test report for heating capacity	17
Bibliography.....	20

European foreword

This document (FprEN 14037-5:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 130 “Space heating appliances without integral heat sources”, the secretariat of which is held by UNI.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

The European Standard EN 14037, *Free hanging heating and cooling surfaces for water with a temperature below 120°C*, consists of the following parts:

- *Part 1: Pre-fabricated ceiling mounted radiant panels for space heating - Technical specifications and requirements*
- *Part 2: Pre-fabricated ceiling mounted radiant panels for space heating - Test method for thermal output*
- *Part 3: Pre-fabricated ceiling mounted radiant panels for space heating - Rating method and evaluation of radiant thermal output*
- *Part 4: Pre-fabricated ceiling mounted radiant panels for space heating - Test method for cooling capacity*
- *Part 5: Open or closed heated ceiling surfaces - Test method for thermal output*

Introduction

This European Standard results from the recognition, that heated and chilled ceiling radiant panels falling into the field of application hereinafter stated are traded on the basis of their thermal output. For evaluating and comparing different heated and chilled ceiling surfaces it is therefore necessary to refer to a heating stipulated value.

As installations with ceiling mounted radiant panels can also be used in practice for space cooling, it is necessary to have a test method for evaluating the cooling capacity. Installations with different free hanging heating and cooling surfaces need, for the use of space heating a test method for evaluating the heating output. The test method differs from the method for ceiling mounted radiant panels.